

Corrigés – Pratiques  
Lettres et courriels  
(Chap. 1)

I. Proposition de courriel pour demander des informations :

De : giulia.molinari@tiscali.it  
À : [verlaine.français@yahoo.fr](mailto:verlaine.français@yahoo.fr)  
Envoyé le .....  
Objet : demande d'informations

Madame, Monsieur,

Votre publicité *Étudier le français au bord de l'Océan* a retenu toute mon attention car je voudrais profiter des vacances d'été pour suivre un cours intensif de français du droit.

J'ai étudié le français en Italie pendant ... ans à l'école secondaire et ... ans à l'université. J'ai également obtenu le Delf B1 en 20.. .

Je souhaiterais avoir quelques renseignements sur vos cours. J'aimerais d'abord connaître les dates de session et les tarifs. Pourriez-vous aussi me préciser s'il est possible d'être hébergée chez l'habitant ou en résidence universitaire ?

D'avance, je vous remercie.

Sincères salutations

Giulia Molinari

II. Proposition de courriel pour transmettre des informations :

De : [verlaine.français@yahoo.fr](mailto:verlaine.français@yahoo.fr)  
À : giulia.molinari@tiscali.it  
Envoyé le .....  
Re: demande d'informations

Bonjour,

nous avons bien reçu votre message nous demandant des informations sur nos cours et vous remercions de l'intérêt que vous portez à notre institut.

Cet été, nous dispensons des formations intensives en français du droit du 11 au 22 juillet et du 22 août au 2 septembre. La durée de ces cours est de 40 heures réparties sur 2 semaines. Une session cours coûte 440 euros.

Pour l'hébergement, vous avez le choix entre deux formules. Vous pouvez opter pour une chambre individuelle chez l'habitant en demi-pension au prix de 27€ par jour (petit déjeuner + repas du soir), les familles étant situées en ville ou en proche banlieue. Il est également possible de louer une studette en résidence universitaire à 15 minutes du centre ville, le loyer pour 2 semaines est de 200€ tout compris.

Nous restons à votre disposition pour tout renseignement supplémentaire et vous adressons ci-joint le formulaire d'inscription aux cours et la fiche pour réserver votre logement.

Très sincèrement

Signature

III. Suggestion de traduction en italien d'une lettre d'accompagnement :

Gentile Signora, Gentile Signore,  
abbiamo il piacere di presentarLe i Corsi estivi di francese che l'Istituto Verlaine della Rochelle organizza ogni anno per i non francofoni.  
Le saremo grati se vorrà comunicare queste informazioni alle persone interessate.

Corrigés – Pratiques

La ringraziamo anticipatamente per l'attenzione che riserverà alla nostra documentazione e Le porgiamo i nostri migliori saluti.

La Direzione

IV. Proposition de lettre de réclamation :

Coordonnées de l'expéditeur

Le Club Littéraire  
Madame Laetitia Chaumeil  
148, cours Mirabeau  
13 000 Aix-en-Provence

Lieu + date

Objet : cadeau de bienvenue

Madame la Directrice,

Suite à votre offre du ....., j'ai adhéré au Club Littéraire et effectué le règlement. Le Club Littéraire m'a ensuite envoyé les 4 livres et crédité les 4 points cadeaux sur mon compte.

Or, à ce jour, le cadeau de bienvenue, à savoir la station météo radio-réveil, ne m'a pas encore été expédié. Je vous demande par conséquent de bien vouloir me le faire parvenir dans les plus brefs délais.

Dans l'attente d'une réponse de votre part, je vous prie d'agréer, Madame la Directrice, mes salutations les meilleures.

Signature

V. Proposition de lettre pour répondre à une réclamation :

Le Club Littéraire  
148, cours Mirabeau  
13 000 Aix-en-Provence

Coordonnées du destinataire

Lieu + date

Objet : cadeau de bienvenue

Chère adhérente,

par votre lettre du ....., vous nous informez que vous n'avez pas reçu votre cadeau de bienvenue. Nous vous prions de nous en excuser.

En cette période de congés, nous avons dû faire appel à du personnel intérimaire qui, tout en étant très consciencieux, manque encore d'expérience.

En conséquence, nous vous expédions aujourd'hui même la station météo radio-réveil. Pour vous dédommager de l'inconvénient subi, nous avons décidé de vous attribuer 6 points gratuits. Vous bénéficierez ainsi d'un livre gratuit que vous pourrez sélectionner parmi les nouveautés du mois.

Nous espérons garder votre confiance et vous compter parmi nos adhérents les plus fidèles.

En vous souhaitant bonne lecture, je vous prie d'agréer, Chère adhérente, mes cordiales salutations.

Mathilde Carro  
Laetitia Chaumeil

**VI. Proposition de courriel informel :**

De : .....  
À : .....  
Envoyé le .....  
Objet : Étude *Actualités économiques*  
Bonjour + prénom / Salut + prénom, /prénom seul  
Ça te dirait de gagner un peu d'argent?  
Je viens de recevoir un mail de l'institut Fuchs : ils recherchent des étudiants pour participer à des groupes de discussion. Ces rencontres auront lieu les 29 et 30 novembre à Paris dans le 11ème.  
Si ça t'intéresse, tu peux les appeler au 03 86 92 36 05 du lundi au vendredi de 9h à 13h ou de 14h à 19h) ou bien leur envoyer un mail en indiquant un n° de téléphone pour être contacté/e. Voici leur adresse électronique: [pfuchs@fuchs.com](mailto:pfuchs@fuchs.com).  
Moi, je serais libre le 30 novembre et toi ?  
Salut/Bises/Bisous  
Signature

**Lettres de candidature  
(Chap. 2)**

**I.**

**1. Lettres 1 et 2**

	Lettre 1	Lettre 2
1a	oui	oui
1b	oui	non
1c	oui	oui
2a	oui	oui
2b	oui	non
2c	oui	non
2d	oui	oui
3a	oui	non
3b	oui	non
4a	oui	oui
4b	oui	oui
4c	oui	oui

**2. Lettre 3**

1. Votre maison d'édition réalise.../ une maison d'édition britannique telle que la vôtre
2. Actuellement étudiante
3. Je serais intéressée par un stage
4. J'ai une passion pour les livres d'enfants / je serais particulièrement intéressée par un stage
5. Mes atouts sont .... / par ailleurs j'ai une ...
6. Étudiante en 3<sup>e</sup> année de licence information communication / titulaire d'un baccalauréat littéraire
7. Dans l'attente de vous rencontrer prochainement

**II.**

**1. Lettre 4**

1. Monsieur ; 2. effectuer ; 3. au sein ; 4. compte tenu ; 5. à ; 6. de ; 7. a ; 8. par ailleurs ; 9. appartenant ; 10 souhaiterais ; 11. mon ; 12. Dans cette attente

**2. Lettre 5**

Isabella ROSSI  
via Piero della Francesca, 4  
20154 MILAN

Edelman  
M. Ludovic DESMONS  
[ludovic.desmons@strategyone.net](mailto:ludovic.desmons@strategyone.net)

Milan, le 11 janvier 2010

Objet : Réponse à votre offre d'emploi  
Réf. : 16031920  
P.J. : CV

Monsieur,

L'offre d'emploi parue sur le site internet [www.letudiant.fr](http://www.letudiant.fr) le 04 Janvier 2010 pour un poste à pourvoir en tant qu'analyste média a attiré toute mon attention.

Actuellement étudiante en langues étrangères pour la communication internationale, j'ai une bonne pratique de l'analyse de discours écrits et oraux en anglais, français et italien. Résidant à Milan, je suis particulièrement informée et sensibilisée à tout ce qui concerne le secteur du luxe et de l'automobile. Vous trouverez dans le CV ci-joint de plus amples détails sur mon parcours.

Désireuse de mettre à votre disposition les compétences linguistiques et informatiques acquises au cours de ma formation, je suis convaincue que mon souci de la précision et mon sérieux me permettront de m'épanouir au sein de votre société tout en contribuant à sa croissance.

Restant à votre disposition pour convenir d'un entretien téléphonique, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.

Isabella ROSSI

**Observations:**

- ♦ Donner des détails sur soi correspondant aux éléments de l'annonce.
- ♦ Établir des liens logiques entre les phrases ou paragraphes.

**III.**

**1. Lettre 6**

À l'attention de M. Bianchi  
Responsable du Personnel

Gênes, le 10 janvier 2009

Objet : candidature spontanée

Monsieur,

ayant récemment obtenu ma licence en économie à l'Université X de x, j'aspire à m'investir dans un poste lié au marketing, secteur correspondant à ma formation et depuis toujours au centre de mes intérêts.

Comme le précise mon curriculum vitae ci-joint, mon mémoire m'a permis d'acquérir des connaissances spécifiques en .... J'ai aussi pu m'ouvrir à une première expérience professionnelle grâce à un stage en entreprise (détails...).

*Corrigés – Pratiques*

Disponible immédiatement, je serais heureux(se) de vous donner plus de détails dans un prochain entretien et, dans cette attente, je vous prie d'agrèer, Monsieur, l'assurance de mes sentiments distingués.

Signature

**Observations:**

- ♦ Éviter d'écrire qu'on *recherche un poste*. Mieux vaut dire qu'on *aspire à (souhaite, voudrait, cherche à) s'investir*.
- ♦ La correction proposée tient compte d'un signataire de sexe masculin (*heureux*) ou féminin (*heureuse*).

**2. Lettre 7**

Madame, Monsieur,

Très intéressé(e) par votre annonce parue dans le *Sole 24 Ore* de ce jour, je vous adresse mon curriculum vitae. Je suis ingénieur(e) électronique, diplômé(e) de l'Université de xxxx. Par ailleurs, au cours de mes études, j'ai eu l'occasion d'acquérir des compétences pratiques comme xxxx. Ces divers éléments, liés à ma passion pour xxxx., me permettent de penser que ma candidature est susceptible de vous intéresser pour la fonction proposée. Je reste à votre disposition pour tout complément d'information que vous jugeriez utile. Dans l'attente de votre réponse, je vous prie de croire, Madame, Monsieur, à l'assurance de mes sentiments distingués.

Signature

**IV. Proposition de lettre de motivation :**

Madame, Monsieur,

Vous êtes à la recherche d'une assistante réseau hôtelier et l'offre de stage de votre groupe prestigieux a retenu toute mon attention.

Titulaire d'une licence en Langues étrangères appliquées et inscrite en Master 2 de Tourisme et Communication, je souhaiterais compléter mes connaissances théoriques par une expérience pratique dans une entreprise prestataire de services hôteliers.

Ma formation, renforcée par divers séjours d'étude et de travail à l'étranger, m'a permis d'acquérir une parfaite maîtrise de l'anglais, de l'italien et de l'allemand, et de renforcer mes capacités d'adaptation aux environnements multiculturels et multilingues. Mes diverses expériences professionnelles, entre autres au Club Méditerranée, m'ont donné l'occasion de développer mon sens du travail en équipe et un excellent relationnel.

Je serais heureuse de mettre à profit mes compétences et mes qualités de contact pour vous apporter une collaboration efficace. À cet effet, vous trouverez ci-joint mon curriculum vitae.

Je vous remercie de l'attention que vous porterez à ma candidature et vous prie de recevoir, Madame, Monsieur, mes salutations distinguées.

Signature

**Curriculum Vitae**  
(Chap. 3)

**I.**

- 1. - critères objectifs :** formation supérieure de type Bac +2/3 ; expérience d'au moins 5 ans à un poste similaire ; anglais bilingue ; maîtrise parfaite des outils bureautiques du Pack Office
- **critères subjectifs :** volonté de s'investir ; professionnalisme ; rigueur ; adaptabilité ; résistance au stress ; excellente présentation.

**2.**

	Critères objectifs	Informations CV Julie Renaud	Informations CV Cyril Picard
1	formation supérieure	Licence	DUT

*Corrigés – Pratiques*

2	expérience d'au moins 5 ans poste similaire	Assistante de direction bilingue depuis 2005	Attaché de direction depuis 2007
3	anglais bilingue	Licence LEA anglais Pratique courante	BEC Anglais courant
4	maîtrise parfaite des outils bureautiques	Pratique professionnelle des outils Office	Maîtrise de Excel, CIEL, Access, Word

**3.**

- (1) vous ; (2) me/nous ; (3) votre ; (4) je ; (5) vous ; (6) vous ; (7) vos ; (8) votre ; (9) je/nous ; (10) vous ; (11) nos ; (12) je ; (13) vous ; (14) votre ; (15) je ; (16) vous ; (17) mes/nos

**II. Suggestion de traduction du CV de Florent Comice :**

**Florent COMICE**  
36, rue Marie Odile  
54 000 Nancy  
Cell : +(33) 06 ....  
Dom : + (33) 29 ....  
Nato il 7 gennaio 19...  
Celibe

**Curriculum vitae**

**Occupazione desiderata : tirocinio assistente brevetti**

PERCORSO DI STUDIO  
Dal mese di sett. 20... Iscritto al II anno del corso di Laurea Magistrale in Diritto dei Brevetti e della Proprietà industriale - Università di Nancy (Francia)  
20.. Laurea in Diritto Privato – Università de Metz  
20.. Diploma di Maturità tecnica francese (gestione)

ESPERIENZA PROFESSIONALE  
Sett. – dic. 20.. Tirocinio di 3 mesi presso l'Ufficio Internazionale dei Brevetti - Vienna (Austria)  
Assistente all'esaminatore nell'ambito dei trasporti e degli apparecchiature di stockaggio.

20 .. Tirocinio di 5 settimane – Studio di consulenza in proprietà industriale - BPI Metz  
Gestione del data base, redazione della corrispondenza

COMPETENZE INFORMATICHE  
Conoscenza degli applicativi Microsoft Windows (XP, Vista...) e Macintosh, buona conoscenza di Internet / Buona capacità di navigare in Internet (e-commerce, servizi on line...)

COMPETENZE LINGUISTICHE  
**Italiano :** Fluente (padre italiano, madre francese, numerosi soggiorni in Italia)  
**Inglese:** Buona comprensione ed espressione (Score TOEIC : 785)  
**Tedesco :** Buona comprensione ed espressione (Tirocinio di 10 settimane in Austria)

INTERESSI  
**Internet**  
Creazione e gestione del sito web di un'associazione sportiva.  
**Sport**  
Presidente del Club di pallamano di Nancy-Laxou (Lorena). Organizzazione di tornei di pallamano, animazione, gestione del club.  
**Animazione**  
Animatore di campi estivi itineranti per adolescenti, titolare del Brevetto di Animatore.

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali"

Florent Comice

### III.

#### 1. Suggestion de traduction du CV d'Antonio Del Vecchio :

##### Antonio Del Vecchio<sup>i</sup>

Corso Dante, 4  
00118 Rome  
Italie  
Fixe : ..06/.....  
Portable: ...335/555555  
e-mail : [adelvecchio@gmail.com](mailto:adelvecchio@gmail.com)

Né à Lanciano, Abruzzes (Italie) le 26/6/19..

Italien  
Célibataire  
Permis de conduire B.  
Service civil volontaire effectué en 20... - Municipalité de Rome, services sociaux pour enfants.

##### FORMATION

- Février 20.. : Master en Finance et Entreprise, spécialisation Finance des Entreprises, Université de Rome. Mémoire : « ..... »<sup>ii</sup>
- Juin 20.. : Diplôme de fin d'études secondaires : Baccalauréat italien, section littéraire.

##### COMPÉTENCES LINGUISTIQUES<sup>iii</sup>

- Italien langue maternelle
- Français : (écrit et parlé) excellent. Séjour Erasmus à l'Université de Paris Dauphine. Formation en techniques de communication pour conférences, présentations, réunions de tous types.
- Anglais : (écrit et parlé) excellent. Nombreux séjours linguistiques en Grande Bretagne. Participation à 3 cours universitaires d'anglais des affaires. Niveau C2.

##### CONNAISSANCES INFORMATIQUES

Bonne connaissance des outils Office (word, excel, access, power point), d'Internet et du courrier électronique.

##### EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES

- octobre 20.. - février 20.. : stage dans un cabinet de révision comptable
- mai-juillet 20.. : collaboration à la promotion de produits financiers
- 20.. : interviews téléphoniques, entreprise ....
- 20.. : animateur dans un village touristique

##### APTITUDES ET COMPÉTENCES PERSONNELLES<sup>iv</sup>

- Prédilection au travail de groupe
- Aptitude au travail par objectifs
- Compétence communicationnelle élevée
- Bonne compétence organisationnelle
- Grande capacité d'adaptation

##### CENTRES D'INTÉRÊT

- Sports pratiqués : tennis, volley-ball, natation
- Voyages personnels et professionnels à l'étranger. Intérêt pour les pays du Maghreb.

v

<sup>i</sup> Le titre *Curriculum vitae* ne figure en principe pas sur le CV français.

<sup>ii</sup> Le nom du professeur n'est pas utile dans le contexte d'une réponse à l'annonce proposée en exemple.

<sup>iii</sup> Dans la mesure où le CV parviendra à un recruteur français, il est important de mentionner que la langue maternelle est l'italien.

<sup>iv</sup> Ces éléments n'apparaissent pas toujours dans les CV français mais il en est fait mention dans la lettre de candidature.

<sup>v</sup> En français, pas de référence à la protection de la vie privée dans les CV.

#### 2. Proposition de courriel d'accompagnement :

Monsieur,  
le poste d'auditeur interne junior que vous proposez m'intéresse particulièrement.  
Titulaire d'un diplôme en finances des entreprises, j'ai eu l'occasion de mettre à profit lors d'une première expérience dans un cabinet de révision comptable mes qualités relationnelles et ma capacité d'adaptation. Je souhaiterais à présent apporter ma collaboration à une entreprise internationale.  
Tout en restant à votre disposition pour un entretien, je vous adresse ci-joint mon curriculum vitae.  
Salutations distinguées  
Antonio Del Vecchio

##### Observations

Le courriel d'accompagnement doit être très succinct lorsqu'il accompagne la lettre et le CV (envoyés en documents joints). Lorsqu'il remplace la lettre, il peut être un peu plus développé tout en ne dépassant pas la longueur moyenne d'un courriel. Comme pour la lettre, le courriel comprendra dans ce cas :

- la référence au contexte
- les caractéristiques principales du postulant en rapport avec l'annonce
- les motivations/aspirations
- l'offre de services

#### IV. Suggestion de rédaction du CV pour Laura Canova créé à partir du logiciel Europass en ligne :

<http://europass.cedefop.europa.eu/fr/home>

### Curriculum vitae Europass

#### Information personnelle

Nom(s) / Prénom(s)	<b>CANOVA Laura</b>
Adresse	9, rue des Soeurs 67000 Strasbourg (France)
Nationalité	Française et italienne
Date de naissance	12 décembre 1986
Sexe	Féminin

#### Emploi recherché / Domaine de compétence

**Stage services touristiques**

#### Expérience professionnelle

Dates	01/09/2008 – 31/10/2008
Fonction ou poste occupé	Assistante technique
Nom et adresse de l'employeur	Festival d'Automne de musique
Type ou secteur d'activité	Arts, spectacles et activités récréatives
Dates	01/07/2005 - 31/08/2005

*Corrigés – Pratiques*

Fonction ou poste occupé	Assistante commerciale
Nom et adresse de l'employeur	Greendays Portsmouth (Grande Bretagne)
Type ou secteur d'activité	Autres activités de services
Dates	15/06/2004 - 14/09/2004
Fonction ou poste occupé	Assistante à la réception
Nom et adresse de l'employeur	Club Méditerranée Caprera (Italie)
Type ou secteur d'activité	Arts, spectacles et activités récréatives
<b>Éducation et formation</b>	
Dates	2010
Intitulé du certificat ou diplôme délivré	Inscrite en Master 2 de Tourisme et Communication
Nom et type de l'établissement d'enseignement ou de formation	Université de Strasbourg
Dates	2009 - 2010
Intitulé du certificat ou diplôme délivré	Master 1 en Tourisme et communication
Nom et type de l'établissement d'enseignement ou de formation	Université de Strasbourg
Dates	2005 - 2009
Intitulé du certificat ou diplôme délivré	Licence en Langues étrangères appliquées
Principales matières/compétences professionnelles couvertes	anglais / italien
Nom et type de l'établissement d'enseignement ou de formation	Université de Strasbourg
Dates	2004 - 2005
Intitulé du certificat ou diplôme délivré	1ère année Licence en droit
Nom et type de l'établissement d'enseignement ou de formation	Université de Strasbourg
Dates	2004
Intitulé du certificat ou diplôme délivré	Baccalauréat scientifique
Nom et type de l'établissement d'enseignement ou de formation	Lycée Kléber Strasbourg

**Aptitudes et compétences personnelles**

Langue(s) maternelle(s) **français**

Autre(s) langue(s)

Auto-évaluation  
Niveau européen (\*)

**italien**

Comprendre				Parler		Écrire	
Écouter		Lire		Prendre part à une conversation		S'exprimer oralement en continu	
C2	Utilisateur expérimenté	C2	Utilisateur expérimenté	C1	Utilisateur expérimenté	C1	Utilisateur expérimenté

*Corrigés – Pratiques*

<b>anglais</b>	C2	Utilisateur expérimenté	C2	Utilisateur expérimenté	C1	Utilisateur expérimenté	C1	Utilisateur expérimenté	C1	Utilisateur expérimenté
<b>allemand</b>	C1	Utilisateur expérimenté	C2	Utilisateur expérimenté						

(\*) [Cadre européen commun de référence \(CECR\)](#)

Aptitudes et compétences sociales	Capacité d'adaptation aux environnements multiculturels et multilingues : double nationalité franco-italienne, séjours linguistiques en Grande Bretagne et Allemagne, séjour Erasmus en Grande Bretagne. Excellent relationnel (contacts avec les clients, les élèves, les parents d'élèves)
Aptitudes et compétences informatiques	Compétence en e-commerce : mémoire de Master 1 sur l'e-tourisme en France, expérience de vente en ligne de produits de jardinage.
Aptitudes et compétences organisationnelles	Capacités organisationnelles: participation à l'organisation du Festival d'automne de Strasbourg.
Aptitudes et compétences artistiques	Compétences musicales acquises au Conservatoire de musique de Strasbourg. Enseignante de piano. Pianiste dans un trio de jazz

**Comptes-rendus d'enquêtes**  
(Chap. 4)

**I.**

**1.**

*Suggestion de traduction du texte en italien :*

<p>Come sono cambiate le vacanze dei Francesi in 40 anni</p> <p>In 40 anni, la percentuale dei Francesi che partono per le vacanze è continuata a aumentare. La percentuale delle partenze è così passato dal 43% al 65%. Il tasso è cresciuto molto velocemente/rapidamente/La crescita è stata molto veloce tra il 1964 e il 1989 poi la progressione è stata più lenta. L'incremento è dovuto essenzialmente a un comportamento generazionale, i giovani partono più sistematicamente dei loro genitori quando avevano la loro stessa età. D'estate, i Francesi prediligono soprattutto il mare dove trascorrono il 49,6% delle loro vacanze. Per la maggioranza di loro, le ferie vengono trascorse in famiglia, dagli amici o nella loro seconda casa. Tra le attività più praticate, prevalgono innanzitutto le passeggiate e il trekking, poi l'andare in spiaggia e fare il bagno seguite dalla visita delle città, dei monumenti o dei siti naturali. Infine, le vacanze all'estero continuano a crescere dall'inizio degli anni sessanta.</p>
---

*Suggestion de traduction du texte en français :*

<p>Le vacanze degli Italiani</p> <p>Selon le rapport Istat intitulé <i>Voyages et vacances en Italie et à l'étranger</i>, le nombre de voyages des Italiens a baissé de 8%, cette diminution étant plus importante pour les séjours brefs (-11,6%). La majeure partie voyage par plaisir alors que seulement 13,4% le font pour des raisons professionnelles. L'Italie reste leur destination préférée/favorite : presque 83% ne franchissent aucune frontière alors que 17,3% ont opté pour l'étranger. Les régions italiennes les plus visitées ont été: le Latium (10,3%), l'Émilie Romagne (9,7%), la Toscane (8,9%), la Lombardie (8,8%), la Vénétie (6,9%), le Trentin-Haut Adige (6,5%) et la Sicile (6,4%). Pour</p>
--

les vacances estivales/d'été à la mer, les Italiens privilégient le Sud en particulier les Pouilles, la Sardaigne et la Sicile.  
D'après www.istat.it

2. est redevenue le numéro un : *se place en tête du palmarès*  
bat : *dépasse*  
a progressé : *a augmenté*  
Viennent ensuite : *sont suivis par*  
La destination favorite : la destination *privilégiée*  
ont opté pour : ont *choisi* une université hispanique  
arrive en deuxième position : *occupe la deuxième place*  
suivi par : *vient ensuite*  
on note : on *constate*  
un fort engouement : *intérêt*  
un succès croissant : *essor*  
rejoindre le peloton de tête : *se situer parmi les premiers*

3. **Texte 1** : Le commentaire de l'enquête est plutôt objectif car la présentation des résultats est formulée de façon neutre.  
**Texte 2** : Le commentaire de cette enquête est plutôt subjectif car le scripteur fait apparaître son avis à travers l'emploi d'adverbes, d'adjectifs ou de commentaires qui ajoutent une appréciation le plus souvent défavorable.

Formules employées	Appréciation favorable	Appréciation défavorable	Observations
Expressions		<i>la consommation de papier des salariés n'a malheureusement guère évolué.</i>	Le scripteur constate qu'aucun changement significatif ne s'est vérifié.
	<i>Les Suédois conservent leur statut de chef de file en matière...</i>		L'auteur met l'accent sur la position des Suédois par rapport aux autres pays/nationalités.
		<i>Le Royaume-Uni et l'Allemagne font également figure de mauvais élèves.</i>	Le scripteur fait remarquer que le comportement des Britanniques et des Allemands ne diffère pas de celui des Espagnols ou des Italiens.
		<i>comble du gaspillage</i>	Le substantif « comble » vient du latin <i>cumulus</i> et indique « le degré extrême d'un état ». Cette expression est un synonyme de <i>summum</i> .
Adverbes		<i>Toujours plus de pages imprimées inutilement</i>	Le titre révèle le résultat de l'enquête. Il indique que le comportement des salariés n'a pas changé ( <i>toujours</i> ). Cette idée sera reprise dans le texte par l'énoncé : <i>la consommation de papier des salariés n'a malheureusement guère évolué.</i>

	<i>avec seulement 18 pages par jour</i>		L'auteur insiste sur le comportement responsable des Suédois.
	<i>ils réduisent encore une fois de façon conséquente</i>		
		<i>les pays d'Europe du Sud figurent toujours parmi les...</i>	Il met l'accent sur le comportement des pays latins qui n'évolue pas.
Adjectifs		<i>demeure à un niveau excessif</i>	
	<i>Malgré une certaine prise de conscience</i>		Il reconnaît que des progrès ont été faits en matière d'impression de la part des salariés.
	<i>une baisse conséquente</i>		L'adjectif <i>conséquente</i> met l'accent sur l'importance de la baisse constatée.
		<i>les plus papivores</i>	Il insiste sur la consommation excessive de papier. Emploi du suffixe <i>-vore</i> (qui nourrit de) + superlatif.
Emploi du conditionnel		<i>Les salariés imprimeraient jusqu'à 32 pages par jour.</i>	En recourant à l'emploi du conditionnel, le scripteur prend des distances par rapport à l'étude présentée.

#### 4. Comment les étudiants financent leurs études

1. menée/réalisée/effectuée ; 2. révèle/montre ; 3. observe/remarque ; 4. les trois quarts ; 5. un tiers ; 6. quart ; 7. moitié ; 8. tiers ; 9. plus ; 10. mois ; 11. plus ; 12. davantage ; 13. constate/note/observe/remarque ; 14. supérieur

#### II. Le compte-rendu de la page 152 contient 12 informations erronées.

##### Introduction :

- ♦ 802 employés → 802 cadres
- ♦ par téléphone → en ligne

##### 1<sup>ère</sup> partie :

- ♦ une *minorité* de sondés → une *majorité* de sondés
- ♦ Les langues orientales (...) sont parlées par un *grand* nombre → un *petit* nombre
- ♦ L'apprentissage des langues étrangères (...) le fruit de l'enseignement *supérieur* → *secondaire*
- ♦ en deuxième lieu, celui de l'enseignement *secondaire* → *supérieur*

##### 2<sup>ème</sup> partie :

- ♦ 1 cadre sur 5 → 1 cadre sur 4 environ
- ♦ vidéoconférences (42%) → (24%)
- ♦ Cependant, 73% des cadres → 91%
- ♦ Par ailleurs, 91 % des répondants → 73%

##### 3<sup>ème</sup> partie :

- ♦ *moins* d'un cadre sur deux → *plus* d'un cadre sur deux
- ♦ seulement 33% un frein → 22%

#### III. Proposition de compte-rendu :

## Association pour le Tourisme Équitable et Solidaire

### Compte-rendu de l'enquête sur le tourisme responsable

À l'attention de Charline Hoffman

....., le ..... (Insérez le lieu et la date)

Ce bref état des lieux portant sur le tourisme responsable se base sur une étude réalisée par TNS Sofres pour le compte Voyages-SNCF et Routard.com.

#### 1. La diffusion du concept de tourisme responsable

Cette étude révèle que le nombre de voyageurs connaissant le concept de tourisme responsable a pratiquement doublé entre 2007 et 2009, passant ainsi de 27% à 60%. En effet, l'intérêt croissant envers ce type de voyage est dû à deux raisons principales. La première est que 72% de l'échantillon choisit cette formule pour respecter la nature et le développement local. En examinant ces données, on constate également que le nombre de sondés faisant ce choix a augmenté de 30 points par rapport à 2007. La deuxième raison qui explique cet engouement est liée à l'aide au pays visité (15% des répondants). On observe cependant une baisse pour cet item de 14 points par rapport à 2007. Par ailleurs, l'étude montre que la majeure partie des répondants (72%) souhaiteraient être mieux informés. Ce pourcentage est toutefois inférieur à celui de 2007 (84%).

#### 2. Voyage responsable vs autres types de voyages

Si l'on confronte le tourisme responsable aux autres types de voyages, 69% des sondés reconnaissent qu'il est compatible avec les autres voyages.

Quant au coût, la moitié déclare qu'à niveau de prestation identique, ces voyages ne sont pas plus chers.

En revanche, selon 44%, leur confort reste rudimentaire.

Dans l'ensemble, 7% des sondés ont participé à ce type de voyage alors qu'ils n'étaient que 2% en 2007. Les trois quart environ seraient toutefois prêts à le pratiquer.

Enfin, il ressort de cette étude que les adeptes du tourisme responsable se trouvent parmi les urbains et les personnes ayant moins de 35 ans.

Nom et prénom du rédacteur / de la rédactrice  
(285 mots)

### Prise de notes

(Chap. 5)

#### I.

#### Revendre, acheter

Commerce de plus en plus florissant ; les hésitants sont de moins en moins nombreux.

Selon une enquête de TNS Sofres : 66% des personnes interrogées font de la revente sans complexe.

53% se disent choqués mais que revendent-elles ?

En premier lieu, des cadeaux reçus de la belle famille (34%),

puis ceux offerts par les parents (33%) : DVD, vêtements et accessoires (18%), CD et objets de décoration (15%), livres (13%).

Les sites spécialisés estiment que plus d'1 million de cadeaux sont revendus après les fêtes de fin d'année

Champions de la revente : Parisiens : 45 % ; Hommes entre 34 et 48 ans ;

Les plus hésitants : Femmes entre 18 et 24 ans

Les plus hostiles : les habitants de l'Ouest de la France.

#### II.

#### Les racines des Français

2008 : 3,1 M de personnes âgées de 18-50 ans, nées en F métropolitaine = enfants d'immigrés :

1/2 - de 30 ans ; 50% = 2 parents immigrés ; 20% = descdts uniquement par leur mère + 30% uniquement par leur père.

1/2 d'entre eux a au - 1 parent né ds 1 autre pays d'Europe, 1/4 en I ou en Esp.

En moyenne, ces descdts d'immigrés du Vieux continent + âgés = 3/4 des 46-50 ans, ms 30% des 18-20 ans. Parmi les autres descdts, 1/5 a au - 1 parent né en Algérie ou 15% au Maroc ou en Tunisie et 4% en Afrique subsaharienne.

[www.insee.fr](http://www.insee.fr) Être né en France d'un parent immigré, mars 2010 (d. c. juillet 2010)

#### III. Dans la fiche, certains éléments diffèrent du texte :

- ◆ Dans l'UE, on compte 27 pays membres et non 25.
- ◆ Le prénom de l'écrivain franco-libano est Amin et non Alain.
- ◆ Dans la Cour Européenne de Justice, les juges délibèrent en français et non en anglais.
- ◆ Le déclin du français a commencé en 1973 avec l'entrée du Royaume-Uni dans l'UE et non en 1995. Cette tendance s'est poursuivie en 1995 avec l'adhésion de la Suède, de la Finlande et de l'Autriche. Le Danemark n'est pas cité dans l'article.
- ◆ La commission européenne a lancé une campagne sur la pénurie d'interprètes en 2009 et non en 2008.
- ◆ Le pourcentage de réunions interprétées en français est inexact : 75% des réunions et non 65%.
- ◆ Les actions de formations sont proposées aux fonctionnaires et aux diplomates des États membres et non aux parlementaires.
- ◆ Les opérations de formation ont été multipliées par 100 et non par 10: elles sont passées de 3 à 300.

### Compte-rendu d'interview

(Chap. 6)

#### I.

##### 1.

- ◆ L'enregistrement porte sur le commerce équitable.
- ◆ Il s'agit d'une interview.
- ◆ Deux locuteurs interviennent : un journaliste et Émilie Denis, la fondatrice et gérante d'une coopérative qui importe et distribue des produits équitables.
- ◆ Il faudra rédiger un compte-rendu.

#### II.

##### 1. Le commerce équitable : des origines à nos jours

Date	Lieu	Événement
Au lendemain de la 2 <sup>e</sup> guerre mondiale	USA	Des associations chrétiennes commercialisent des objets artisanaux fabriqués dans les pays du Sud. Allier solidarité et commerce. Naissance du commerce solidaire.
À la fin des années 50	Pays-Bas, Grande-Bretagne	Création de boutiques spécialisées où l'on vendait des produits de l'artisanat importés du tiers Monde.
1964	Nations-Unies	Conférence sur le commerce et le développement. Slogan : Trade not Aid.

1974	France	Ouverture de la 1 <sup>ère</sup> boutique des Artisans du Monde
1988	Europe	Création de l'association et du label Max Havelaar. Objectif : vulgariser le commerce équitable et toucher un public plus large.
1997		Naissance de FLO, l'organisation qui regroupe plusieurs initiatives de labellisation.

## 2. Le fonctionnement du commerce équitable

Filière conventionnelle	Filière équitable
<ul style="list-style-type: none"> <li>♦ Multitude d'intermédiaires entre le petit producteur et le consommateur : acheteur local, intermédiaire régional, importateur</li> <li>♦ Produit vendu à un prix dérisoire</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>♦ Les petits producteurs se regroupent en coopérative ou en association</li> <li>♦ Moins d'intermédiaires</li> <li>♦ Produit vendu directement à un prix plus élevé : assure un prix minimum au producteur</li> <li>♦ Réinvestissement dans l'appareil productif ou dans la collectivité</li> <li>♦ Le commerce équitable contribue au développement</li> </ul>

## 3. Les produits et les pays concernés par ce type de commerce

- ♦ Produits alimentaires : le café : 36 % des ventes totales ; le cacao, le thé, les bananes, les fruits secs, le sucre de canne...
- Produits non alimentaires : le coton, les cosmétiques, les objets artisanaux.
- ♦ Pays : Asie, Amérique latine, Afrique

## 4. Les critiques

Critiques	Réponses aux critiques
♦ Produits équitables plus chers	♦ Commerce moins développé en termes de volume car les coûts fixes sont plus élevés en raison de l'organisation. Les structures sont plus petites.
♦ Marché microscopique	♦ Très petite part dans le commerce international : 1,5 million de producteurs. Mais les chiffres ne cessent d'augmenter grâce à la grande distribution.
♦ Moyen pour valoriser l'image des multinationales et de la grande distribution.	♦ Démarche qui va de pair avec le développement durable et l'agriculture biologique : ces critères sociaux et environnementaux permettent de valoriser les produits et de mieux les vendre.

## 5. L'avenir du commerce équitable

Les perspectives pour l'avenir sont positives car le commerce équitable connaît un véritable essor. Il faut cependant développer le concept de commerce et d'achat responsables ainsi que la transparence pour ce qui est du prix .

### III.

1. En ce qui concerne l'Europe ?

2. Si ; exact ; tout à fait ; absolument

3.1. Ajouter une idée : **de plus** ; Illustrer une idée : **par exemple** ; Énoncer le résultat d'un fait : **ainsi** ; Introduire la deuxième idée : **la deuxième différence** ; Conclure : **bref**

3.2. 1. c'est parce qu'il ; 2 par ailleurs ... de par ..... parce que ; 3. En fait

4. **Situation d'oral** : 1a ; 2a ; 3b ; 4a ; 5b ; 6b ; **Situation d'écrit** : 1b ; 2b ; 3a ; 4b ; 5a ; 6a

**Quelles expressions a-t-on tendance à ne pas utiliser à l'écrit ?** L'emploi du pronom personnel sujet « on », du pronom démonstratif « ça », de l'expression « il y a » et de la construction focalisante « c'est » appartiennent plutôt au français parlé. Quant aux marqueurs du discours tel que « et puis », ils sont surtout présents à l'oral.

5. 1. datent du ; 2. d'associer ; 3. nées ; 4. créée ; 5. a commencé à avoir du succès ; 6. accordées ; 7. se trouve

### IV. Proposition de compte-rendu :

**Équisol**

À l'attention de Monsieur Matthias Leboyer

..... (Indiquez le lieu et la date)

**Compte-rendu de l'interview sur le commerce équitable**

L'interview à Émilie Denis, la fondatrice et gérante d'une coopérative de produits équitables, s'est déroulée à l'occasion du salon commerce équitable.

**1. Naissance et fonctionnement du commerce équitable**

Né au lendemain de la deuxième guerre mondiale, aux États-Unis, le commerce équitable alliait commerce et solidarité à travers la vente de produits artisanaux fabriqués dans les pays du Sud. Ce type de démarche s'est d'abord développé, à la fin des années 50, dans les pays anglo-saxons du Nord de l'Europe où la culture protestante permettait d'associer éthique et commerce. Puis, en 1964, lors de la conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement, la notion de commerce équitable a été créée par le biais du slogan *Trade not aid*.

Dix ans plus tard, les Artisans du Monde ont ouvert leur première boutique à Paris. Ce magasin était avant tout un lieu d'information et de sensibilisation sur les conditions de production dans les pays du Sud.

Mais c'est en 1988 avec la création de l'association Max Havelaar et de son label que le commerce équitable a décollé en Europe. L'objectif de cette démarche était de toucher un public plus large tout en assurant une plus grande crédibilité aux produits.

Par la suite, en 1997, FLO (*Fairtrade Labelling Organizations*) a regroupé plusieurs initiatives de labellisation. Les certifications sont accordées aux produits qui respectent les normes portant sur la qualité, les conditions de travail des producteurs locaux et la protection de l'environnement. Contrairement au commerce conventionnel, qui se caractérise par une multitude d'intermédiaires entre le producteur local et le consommateur, dans la filière équitable, les intermédiaires sont limités. De plus, les petits producteurs se regroupent en coopératives ou en associations et vendent leurs produits à un prix plus élevé ce qui leur permet de réinvestir dans l'appareil productif ou dans la collectivité. Le commerce équitable contribue ainsi au développement de la communauté.

**2. Produits et pays concernés**

Parmi les produits les plus vendus, on compte d'abord le café qui représente 36% des ventes totales puis le cacao, le thé, les bananes, les fruits secs, le sucre de canne. Des produits non alimentaires sont également proposés comme le coton, les cosmétiques, les objets artisanaux. Ces produits viennent d'Asie, d'Afrique ou d'Amérique latine.

**3. Critiques et perspectives d'avenir**

Certains reprochent aux produits équitables d'être plus chers. Ceci s'explique par le fait que le commerce équitable est moins développé et que les coûts fixes sont plus élevés puisque les structures sont plus petites. La deuxième critique porte sur la taille du marché. En effet, la part de ce type de commerce dans les échanges internationaux est faible car seuls 1,5 millions de producteurs sont impliqués dans cette démarche. Cependant, depuis 1998, date à laquelle ces produits ont été commercialisés dans la grande distribution, les chiffres ne cessent d'augmenter.

La dernière critique concerne la médiatisation du concept. De nombreuses multinationales et les distributeurs se sont engagés dans cette démarche parce qu'elle va de pair avec le développement durable et l'agriculture biologique. Les critères sociaux et environnementaux permettent ainsi de valoriser les produits et de mieux les vendre.

Actuellement, les perspectives du commerce équitable sont positives. Il convient cependant de développer le concept de commerce et d'achat responsables ainsi que la transparence pour ce qui est du prix.

Nom et prénom du rédacteur/ de la rédactrice  
(519 mots)

**Compte-rendu de conférence**

(Chap. 7)

**I.****1.**

- ♦ Le thème traité par l'enregistrement concerne l'eau et plus précisément l'avenir de l'or bleu.
- ♦ Il s'agit d'une conférence.
- ♦ Le locuteur est professeur de biologie marine. Il intervient dans le cadre d'un cycle de conférences organisé par une association de protection et de défense de l'environnement à l'occasion de la Journée mondiale de l'eau. Sa conférence s'intitule *L'or bleu, un défi pour l'avenir ?*
- ♦ Il faut rédiger le compte-rendu de la conférence du professeur cité ci-dessus.

**II.****1. Diapo 1**

1. L'eau, une ressource vitale pour l'humanité
2. La répartition et la raréfaction de l'eau
3. L'eau, une marchandise ordinaire ?

**2. Diapo 2**

1. L'eau, une ressource vitale pour l'humanité
    - ♦ L'eau, source de vie : teneur en eau des êtres humains : 70% ; 90% chez les méduses, les végétaux verts, les champignons
    - ♦ L'eau prépondérante sur la surface de la terre : océans et mers = 70% de la surface du globe  
eau douce, eaux souterraines, vapeur d'eau = 1%
- Importance de ce précieux liquide : proportion infime utilisable

**Diapo 3**

2. La répartition et la raréfaction de l'eau
    - ♦ Eau inégalement répartie : régions polaires (Finlande, Canada) truffées de lacs mais d'autres régions comme le Tchad et le Niger souffrent du manque d'eau.
- 23 pays possèdent les 2/3 des ressources hydriques  
2/3 des hommes vivront dans des pays de « stress hydrique ».  
Répartition inégale creuse le fossé entre les pays du Nord et du Sud.

- ♦ Consommation d'eau augmente en cas de développement économique : nous consommons 7 à 8 fois + d'eau que nos grands-parents.  
Accès à l'eau liée aux possibilités de développement économique.

**Diapo 4****2. La répartition et la raréfaction de l'eau**

- ♦ Eau au cœur de l'économie moderne : sert à l'agriculture, à l'industrie, à la production d'énergie, au tourisme, aux loisirs.  
Productions agricoles hydrovores : pour cultiver un kg de maïs, il faut 1 400 litres d'eau
- ♦ Qualité de l'eau menacée par les activités humaines : pollution aquatique : rejets industriels dans les fleuves.  
Pesticides agricoles contaminant les rivières.  
Directive cadre européenne pour un bon état des écosystèmes aquatiques des eaux d'ici 2015 + nombreuses lois votées en France.

**Diapo 5****2. La répartition et la raréfaction de l'eau**

- ♦ Autres facteurs contribuant à la pénurie de l'eau : concentration urbaine, explosion des grandes villes dans pays émergents. Lien direct entre climat et raréfaction de l'eau.
- ♦ Conclusion : eau risque de devenir une denrée rare ⇒ ruée vers l'or bleu

**Diapo 6****3. L'eau, une marchandise ordinaire ?***Rappel historique:*

- ♦ Eau, ressource gratuite dans les pays développés : eau service public jusqu'au milieu du XX<sup>e</sup> siècle.  
Coût du traitement et de la distribution pris en charge par les collectivités publiques.
- ♦ Modèle adopté en France : depuis le milieu du XIX<sup>e</sup> siècle, déléguer la gestion de l'eau aux entreprises privées ⇒ « École française de l'eau »  
Jusqu'en 1950 : distribution de l'eau assurée par régies communales.  
Libéralisation du marché de l'eau.

**Diapo 7****3. L'eau, une marchandise ordinaire ?**

- ♦ Recours croissant aux entreprises privées : maîtrisent la recherche développement ; sont en mesure de proposer des solutions technologiques répondant aux normes européennes en vigueur.
- ♦ Critiques à l'égard du modèle adopté :  
augmentation du coût de la production de l'eau potable selon *Que Choisir ?*.  
modèle de gestion correspondant à une logique de retour sur investissement.

Gestion de l'eau requiert des investissements mais non source de profit ⇒ collectivité doit assurer le droit à l'eau à tous les citoyens.

**Diapo 8****Conclusion**

« Dieu n'a fait ni le soleil, ni l'air, ni l'eau propriété privée. » Ovide

**III.****1. J'ai intitulé mon intervention**

Nous allons essayer de répondre à cette question en montrant **tout d'abord**  
Nous **passerons ensuite...** ; Pour **finir**, nous **nous demanderons** si ...

**2. Abordons le premier point. → Commençons par**

Précisons tout d'abord → **Rappelons**

L'eau est donc une source de vie. → L'eau est **donc source** de vie. (pas d'article devant « source »)

De plus → **En outre**

Mais reprenons la planète bleue. → Mais **revenons** à la planète bleue.

On raconte → **Elle a été dénommée ainsi**

Pour ce qui est du volume d'eau à l'état solide, c'est-à-dire les glaciers → **Quant** au volume de l'eau à l'état solide, à **savoir** les glaciers.

3. Illustrer son propos : **par exemple** ; Citer un point de vue : **selon** ;

Exprimer une concession : **certes** ... mais ; Exprimer une déduction/ conclure : **donc**

4. 1. **Venons-en** à présent à notre point et à la question ; 2. **tant que** ; 3. **depuis** le milieu du 19<sup>ème</sup> siècle ; **jusqu'aux** années 50 ; 4. **s'explique** ; 5. **d'une part** parce que **comme l'a montré** une enquête ..... et **de l'autre** parce que ce modèle...

5. «**Pour conclure**, je citerai le poète latin Ovide ...

6. **Eau** : ce précieux liquide, cette précieuse denrée, une denrée rare, l'or bleu

**Terre** : notre globe, la planète bleue

IV.

1. *Proposition de compte-rendu :*

[www.lesamisdelenvironnement.org](http://www.lesamisdelenvironnement.org)

### Compte-rendu de la conférence sur l'or bleu

Cette conférence organisée par les Amis de l'Environnement s'est déroulée à l'occasion de la Journée Mondiale sur l'eau. L'intervenant, Claude Ceccarelli est professeur de biologie marine à l'université de Lens et auteur de l'ouvrage *L'eau un bien commun*.

#### 1. L'eau, une ressource vitale

Claude Ceccarelli a d'abord rappelé que l'eau est indispensable à la vie. En effet, la plupart des êtres vivants sont constitués d'environ 70% d'eau, ce pourcentage dépassant 90% chez certaines espèces animales ou végétales. De plus, bien qu'elle soit prépondérante sur la surface de la terre, seule une proportion infime est disponible puisque les eaux douces superficielles, les eaux souterraines et la vapeur d'eau ne représentent qu'1%.

#### 2. La répartition et la raréfaction de l'eau

Le conférencier a ensuite montré que l'eau est inégalement répartie sur la planète. En fait, 23 pays possèdent les 2/3 des ressources hydriques alors que d'autres souffrent du manque d'eau. À l'avenir, deux hommes sur trois vivront dans des pays de « stress hydrique » ce qui contribuera à creuser le fossé entre les pays du Nord et du Sud.

Par ailleurs, l'accès à l'eau dépend des possibilités de développement économique. Aujourd'hui, les Français consomment 7 à 8 fois plus d'eau que leurs grands-parents. En outre, cette denrée s'avère essentielle pour l'économie car elle sert à l'agriculture, à l'industrie, à la production d'énergie, au tourisme, aux loisirs.

Ces activités humaines menacent toutefois la qualité de l'eau en raison des rejets industriels et des pesticides agricoles. Bien qu'il existe une directive-cadre européenne et de nombreuses lois, le conférencier se demande si cet appareil juridique suffit.

D'autres facteurs influent sur la pénurie de l'eau tels que la concentration urbaine ou l'explosion des grandes villes dans les pays émergents. L'eau risque donc de devenir une denrée rare.

### 3. L'eau, une marchandise ordinaire ?

Claude Ceccarelli a rappelé que jusqu'au milieu XX<sup>e</sup> siècle, l'eau était considérée comme un bien public : les collectivités locales prenaient en charge le traitement et la distribution. Puis, la gestion de l'eau a été déléguée aux entreprises privées. Ce modèle appelé « école française de l'eau » a contribué à la libéralisation du marché de l'eau.

Ce recours croissant aux acteurs privés s'explique par le fait qu'ils maîtrisent la recherche développement et qu'ils sont à même de proposer des solutions technologiques répondant aux normes européennes en vigueur. Toutefois, ce modèle peut être critiqué en raison de l'augmentation du coût de la production de l'eau potable et de la marchandisation de l'eau.

Selon le conférencier, même si la gestion de l'eau requiert des investissements, elle ne doit pas être une source de profit. Il convient par conséquent que les collectivités assurent l'accès à l'eau à tous.

Pour conclure, il cite le poète latin Ovide « Dieu n'a fait ni le soleil, ni l'air, ni l'eau propriété privée. »

Nom du rédacteur/ de la rédactrice  
(467 mots)

2. *Proposition de rapport :*

### Conseil général de l'Ardèche

#### Rapport sur les restrictions d'usage de l'eau potable

Émetteur/ Émettrice: ..... (Indiquez votre nom)

Destinataire : Monsieur Jean-Marie Bazou

Date : .....

#### Introduction

Le département de l'Ardèche étant particulièrement touché par la sécheresse en été, le Conseil général envisage de distribuer à la population une brochure incitant les Ardéchois à réduire leur consommation d'eau. L'objectif du présent rapport est de présenter brièvement la situation puis de fournir quelques suggestions visant à optimiser la consommation d'eau potable.

#### 1. Les faits

##### 1.1. Répartition de la consommation d'eau potable

Actuellement, la consommation de l'eau est une question qui suscite de nombreux débats. En effet, depuis les années 50, la quantité d'eau douce disponible par habitant ne cesse de baisser et les prévisions pour l'avenir confirment cette tendance. Or, selon les données fournies par l'Agence de l'eau, un Français consomme en moyenne 160 litres d'eau par jour auxquels s'ajoutent les activités humaines comme l'agriculture qui est, en été, la principale prédatrice de cette précieuse denrée.

##### 1.2. Le contexte : le département de l'Ardèche

En été, le département de l'Ardèche a été placé, à plusieurs reprises, « en état de vigilance sécheresse » en raison du déficit hydrique dû au manque de précipitations. Par ailleurs, l'année 2003 a été marquée par une grande sécheresse qui a eu de graves conséquences sur 39 communes. La Préfecture a donc lancé un appel invitant les particuliers, les industriels et les agriculteurs à une gestion économe de l'eau.

**2. Quelques suggestions pour optimiser la consommation d'eau potable**

Les économies d'eau passent à la fois par des gestes simples, par la mise en place de nouvelles technologies et une diverse conception des activités humaines.

**2.1. Suggestions s'adressant aux particuliers**

Il serait bon d'indiquer 3 règles qui permettent aux usagers de ne pas gaspiller l'eau. Tout d'abord, il faut recommander d'installer des compteurs d'eau afin de surveiller la consommation individuelle. Puis, nous devrions conseiller à ceux qui s'équipent en appareils électroménagers d'être attentifs à leur consommation. Enfin, il vaudrait mieux que les ménages possédant un jardin, arrosent le soir et installent un système pour récupérer l'eau de pluie.

**2.2. Suggestions s'adressant aux agriculteurs**

Il est essentiel d'intervenir dans deux domaines : l'irrigation et le type de cultures. Dans le premier cas, il convient que les agriculteurs planifient mieux l'irrigation ou recourent à des technologies modernes pour éviter de gaspiller l'eau. Ils devraient également opter pour des variétés de céréales plus adaptées aux conditions climatiques du département. Afin de mettre en place toutes ces mesures, des séminaires de formation pourraient être proposés.

**2.3. Suggestions concernant la mise en forme de la brochure**

Il serait judicieux d'illustrer les conseils ci-dessus par des dessins de manière à renforcer l'impact de ses mesures.

**Conclusion**

L'élaboration de la brochure ne devrait pas poser de difficultés particulières puisqu'actuellement, le Conseil général réalise des dépliants d'information concernant la prévention contre les incendies. Si les suggestions sont acceptées, il faudra prévoir une mise en page efficace et un bon dessinateur. (467 mots)

**Compte-rendu de réunion  
(Chap. 8)**

**I.**

1. Le thème de l'enregistrement concerne les politiques temporelles et plus particulièrement la gestion du temps de la part des étudiants.

Il s'agit d'une réunion. Au cours de cette réunion organisée par le Bureau du Temps de la ville de Montpellier, 5 locuteurs interviennent : la responsable des politiques temporelles Anne-Claire Muszynski, un délégué étudiant, la responsable des médiathèques, la responsable de la communication de la société des transports municipaux et le représentant l'Université Montpellier Sud de France.

Il faudra rédiger un compte-rendu de la réunion organisée par le Bureau du temps.

**II.**

**1.1.**

- ♦ 63 000
- ♦ les trois quarts

1.2. a 3 ; b 5 ; c 1 ; d 2 ; e 4

**1.3.**

- ♦ 1<sup>er</sup> point soulevé : l'aménagement des horaires de la médiathèque

Noms des locuteurs	Problèmes soulevés	Commentaires/désaccords	Actions suggérées
Anne-Claire Muszynski			Trouver une solution pour faire face à la

			demande des étudiants
Loïc Cholley	Gestion du temps : concilier études, transports, loisirs et salariat.	70% des étudiants satisfaits du réaménagement des horaires.	Développer activités sportives et culturelles en soirée : prolongement des horaires après 19 h 1 ou 2 fois par semaine.
Nadine Nahapétian	Pas assez de ressources pour une bibliothécaire supplémentaire.	Horaires d'ouverture des médiathèques réaménagés: mercredi et samedi jusqu'à 19h. Ne peut pas organiser de nocturnes !	

Pour connaître les besoins des étudiants, Loïc Cholley a affiché en ligne un questionnaire.

**♦ 2ème point soulevé : la congestion des transports**

Noms des locuteurs	Problèmes soulevés	Actions suggérées
Loïc Cholley	Bus et trams bondés aux heures de pointe: entre 7h30 et 9h et de 16H30 à 18h30.	
Odile Pettinaroli	Cours démarrent tous à 8h ⇒ saturations	Renforcement de la fréquence de passage des bus ligne 15. Dessertes développées le week-end. Décaler le début et la fin des cours pour étaler le flux des voyageurs.
Guillaume Pisani		Retarder le début des cours d'un 1/4 d'heure : Montpellier III à 8h15 au lieu de 8H00 et pas de changement pour Montpellier II. Trouver un accord entre les 3 universités.

**♦ 3ème point soulevé : la prolongation des horaires des tramways**

Noms des locuteurs	Problèmes soulevés	Actions suggérées
Anne-Claire Muszynski	Problème de mobilité touche aussi les personnes qui travaillent la nuit.	
Loïc Cholley	Transports en soirée le vendredi et le samedi. Problème de sécurité pour les voyageurs.	Faire circuler les trams jusqu'à 2 heures pour faciliter les déplacements.
Odile Pettinaroli	Problème de sécurité pour les conducteurs.	Mise en place d'une navette « retour boîte de nuit ». Soumettra la proposition à la direction + collaboration de la police municipale pour assurer des trajets en toute sécurité.

**♦ 4ème point soulevé : l'aménagement des horaires des équipements sportifs**

Noms des locuteurs	Problèmes soulevés	Actions suggérées
Anne-Claire Muszynski		Soumettra la proposition au responsable des équipements sportifs.

Loïc Cholley	Piscines ouvertes jusqu'à 19h : les salariés ont du mal à fréquenter la piscine.	Revoir les créneaux horaires pour certains jours de la semaine.
--------------	--	---

2.4. Anne-Claire Muszynski convoque une réunion le 12 mai pour faire le point.

### III.

1. Ouvrir la réunion : 11 ; Clore la réunion : 12 ; Donner la parole : 1, 5, 7, 8 ;

Se présenter : 9, 10 ; Interrompre, prendre la parole : 2, 6 ; Faire réagir, lancer le débat : 3, 4

2. 1. suffirait ; 2. ce serait ; 3. circulaient ; faciliteraient ; 4. pourraient ; changeraient ; 5. Il faudrait

### 3.1. Écrit

1. Pour préparer cette rencontre, **nous avons** affiché en ligne, sur notre site web, un questionnaire.

2. **Cela** concerne aussi bien les salariés que les non-salariés. En fait, de cette enquête, il ressort que s'ils avaient une demi-journée libre dans leur emploi du temps hebdomadaire, ils la consacraient aux études et au sport. Ils souhaiteraient **donc** développer ces activités en soirée notamment pour ce qui est du sport et des activités culturelles.

3. **Le** deuxième problème **concerne** les transports. Actuellement, 70% des étudiants utilisent régulièrement les transports en commun pour se rendre à la **faculté** et ils prennent surtout le **tramway**. **Nous avons constaté** qu'ils sont plutôt satisfaits des horaires et de la fréquence.

4. En fait, **cela** concerne encore les transports. **La majorité des étudiants considère que les transports en soirée - surtout le vendredi et le samedi- constituent un problème important.** Un étudiant sur deux reste à Montpellier pendant le week-end par conséquent, si les tramways circulaient jusqu'à 2 heures, **cela leur** faciliterait les déplacements.

5. Monsieur Pisani, **pensez-vous que ce soit** possible ?

3.2. 1. clôt ; 2. résume ; 3. aborde ; 4. constate ; 5. reproche ; 6. nie ; souligne ; 7. convient ; 8. doute ; 9. soulève

### IV.

1. Proposition de compte-rendu de réunion (type 2) : procès-verbal

<p><i>Ville de Montpellier</i></p> <p>Bureau des temps</p> <p>Procès-verbal/ Compte-rendu de la réunion du ..... (Indiquez la date)</p> <p><i>Présents :</i></p> <p>Anne-Claire Muszynski, adjointe au maire et responsable des politiques temporelles</p> <p>Loïc Cholley, délégué étudiant</p> <p>Nadine Nahapétian, responsable de la médiathèque</p> <p>Guillaume Pisani, représentant l'Université Montpellier Sud de France</p> <p>Odile Pettinaroli, responsable de la communication de la société des transports municipaux</p> <p><i>Excusé :</i></p> <p>Bruno Mahier, responsable des équipements sportifs</p> <p>Rédacteur/ Rédactrice : ..... (Insérez votre nom)</p> <p><i>Ordre du jour:</i> Le temps des étudiants</p>
---

Le bureau des temps s'est réuni le..... sous la présidence de Anne-Claire Muszynski. .... assure le secrétariat.

Avant de passer à l'ordre du jour, Anne-Claire Muszynski explique que le Bureau du temps a jusqu'à présent pris en compte les besoins des salariées-parents ayant à charge des enfants en bas âge. La présente réunion a pour objectif de mieux connaître les besoins des étudiants car actuellement 63 000 jeunes fréquentent l'université et les trois quarts vivent dans l'agglomération montpellieraine. Avant de lancer le débat, elle invite les participants à se présenter.

### 1. Aménagement des horaires des médiathèques

Loïc Cholley explique que, d'après un sondage effectué en ligne auprès des étudiants, ces derniers ont du mal à gérer leur temps. Ils souhaiteraient donc étudier ou pratiquer un sport en soirée.

Nadine Nahapétian prend la parole et rappelle que depuis octobre, le mercredi et le samedi, les médiathèques sont ouvertes jusqu'à 19 h.

Loïc Cholley reconnaît les changements effectués et précise que les étudiants les ont appréciés. 70 % d'entre eux, notamment les salariés, aimeraient cependant y accéder après 19h. Il suggère de prolonger l'horaire un ou deux jours par semaine.

Nadine Nahapétian dénonce le manque de ressources pour mettre en place une telle mesure.

Anne-Claire Muszynski promet de trouver une solution.

### 2. Congestion des transports

Loïc Cholley indique que les trois quarts des étudiants se rendent à l'université en tram et que dans l'ensemble, ils sont satisfaits tant des horaires que de la fréquence.

Odile Pettinaroli prend la parole pour signaler que la fréquence de passage des bus a été renforcée et que pendant le week-end les dessertes de bus ont été développées.

Loïc Cholley fait remarquer que les étudiants se plaignent de la congestion des transports en particulier pendant les heures de pointe.

Odile Pettinaroli rappelle qu'environ 30 000 personnes (collégiens, lycéens et étudiants) effectuent le même trajet tous les matins car les cours commencent à 8h. Pour réduire les congestions, elle suggère à Guillaume Pisani de décaler les horaires de début et de fin des cours.

Guillaume Pisani approuve et propose de retarder le début de certains cours d'un quart d'heure. Il promet de trouver un accord entre les trois établissements universitaires.

### 3. Prolongation des horaires des tramways

Loïc Cholley souligne que la moitié des étudiants restent à Montpellier le week-end. Par conséquent, il propose que les tramways circulent jusqu'à 2 h du matin le vendredi et le samedi.

Anne-Claire Muszynski signale que ce problème lié à la mobilité concerne également les travailleurs nocturnes.

Odile Pettinaroli indique que, depuis quelques mois, une navette « retour boîte de nuit » a été mise en place. La circulation des tramways en soirée pose cependant un problème de sécurité pour le conducteur. Elle soumettra la proposition de Loïc Cholley à la direction des transports municipaux et demandera à la police municipale de collaborer.

### 4. Aménagement des horaires des équipements sportifs

Loïc Cholley demande que les horaires des deux piscines soient prolongés après 19H pour en faciliter l'accès aux salariés.

Anne-Claire Muszynski se charge d'en parler avec le responsable des équipements sportifs.

L'ordre du jour étant épuisé, Anne-Claire Muszynski lève la séance et convoque une nouvelle réunion pour le 12 mai.

La présidente

Le rédacteur/ La rédactrice

Anne-Claire Muszynski  
(526 mots)

(Insérez votre signature)

2.1. Proposition de compte-rendu de réunion synthétique (type 3) :

*Ville de Montpellier*

Bureau des temps

Compte-rendu de la réunion du ..... (Indiquez la date)

**Présents :**

Anne-Claire Muszynski, adjointe au maire et responsable des politiques temporelles  
Loïc Cholley, délégué étudiant  
Nadine Nahapétian, responsable de la médiathèque  
Guillaume Pisani, représentant l'Université Montpellier Sud de France  
Odile Pettinaroli, responsable de la communication de la société des transports municipaux

**Excusé :**

Bruno Mahier, responsable des équipements sportifs

Rédacteur/ Rédactrice : ..... (Insérez votre nom)

**Ordre du jour:** Le temps des étudiants

L'objet de la réunion était de mieux connaître les besoins et problèmes des étudiants afin de tenter d'y apporter des solutions.

**1. Aménagement des horaires des médiathèques**

D'après une enquête en ligne, les étudiants souhaiteraient étudier ou faire du sport en soirée. Il est par conséquent suggéré de prolonger les horaires d'ouverture des médiathèques une ou deux fois par semaine après 19h. Malgré le manque de ressources, Anne-Claire Muszynski s'engage à trouver une solution.

**2. Congestion des transports**

Pour réduire la congestion des transports lors des heures de pointe, il a été proposé de retarder d'un quart d'heure le début et la fin de certains cours. Guillaume Pisani se charge de trouver un accord entre les trois établissements universitaires.

**3. Prolongation des horaires des tramways**

Puisque la moitié des étudiants reste à Montpellier le week-end, il serait souhaitable de prolonger l'horaire des tramways jusqu'à 2 heures du matin. Odile Pettinaroli soumettra cette proposition à la direction des transports municipaux et demandera à la police municipale de collaborer pour assurer aux voyageurs et aux conducteurs des trajets en toute sécurité.

**4. Aménagement des horaires des équipements sportifs**

Pour faciliter l'accès aux piscines de la part des étudiants salariés, l'horaire d'ouverture pourrait être prolongé après 19h une ou deux fois par semaine.

Anne-Claire Muszynski s'engage à en parler avec le responsable des équipements sportifs.

L'ordre du jour étant épuisé, Anne-Claire Muszynski convoque une nouvelle réunion pour le 12 mai.

La présidente

Anne-Claire Muszynski

Le rédacteur/ La rédactrice

(Insérez votre signature)

(243 mots)

2.2. Proposition de compte-rendu de réunion synthétique (type 4) :

*Ville de Montpellier*

Bureau des temps

Compte-rendu de la réunion du ..... (Indiquez la date)

**Présents :**

Anne-Claire Muszynski, adjointe au maire et responsable des politiques temporelles  
Loïc Cholley, délégué étudiant  
Nadine Nahapétian, responsable de la médiathèque  
Guillaume Pisani, représentant l'Université Montpellier Sud de France  
Odile Pettinaroli, responsable de la communication de la société des transports municipaux

**Excusé :**

Bruno Mahier, responsable des équipements sportifs

Rédacteur /Rédactrice: ..... (Insérez votre nom)

**Ordre du jour:** Le temps des étudiants

Points traités	Problèmes soulevés	Suggestions	Suites à donner
1. Aménagement des horaires des médiathèques	Gestion du temps difficile. Horaires d'accès aux médiathèques ne permettant pas d'étudier en soirée (L. C.). Manque de ressources des médiathèques (N. N.).	Prolonger les horaires des médiathèques après 19 h une ou deux fois par semaine (L. C.).	Trouver une solution pour répondre à la demande des étudiants (AC. M.).
2. Congestion des transports	Bus et trams bondés aux heures de pointe: entre 7h30 et 9h et de 16H30 à 18h30 (L. C.). Début de tous les cours à 8h provoque des saturations (O. P.).	Décaler le début et la fin des cours pour étaler le flux des voyageurs (O. P.). Retarder le début et la fin de certains cours d'un quart d'heure : Montpellier III à 8h15 au lieu de 8H00 et pas de changement pour Montpellier II (G. P.).	Trouver un accord entre les trois universités (G. P.).
3. Prolongation des horaires des tramways	Peu de trams en soirée le vendredi et le samedi. Problème de sécurité pour les voyageurs (L. C.) et les conducteurs (O. P.).	Prolonger l'horaire des trams pendant le week-end jusqu'à 2 heures du matin (L. C.).	Soumettre la proposition à la direction des transports municipaux et demander à la police municipale de collaborer pour assurer des trajets en toute sécurité (O. P.).

4. Aménagement des horaires des équipements sportifs	Accès aux piscines difficile pour les étudiants salariés en raison des horaires (L. C.).	Prolonger les créneaux horaires après 19 h une ou deux fois par semaine (L. C.).	Soumettre la proposition au responsable des équipements sportifs (AC. M.).
--	--	--	--

3. Proposition de compte-rendu de réunion résumé (type 5) :

<p><b>Compte-rendu de la réunion sur le temps des étudiantes et des étudiants*</b></p> <p>La réunion s'est tenue le ..... au Bureau du temps de la ville de Montpellier avec l'adjointe au maire, un délégué étudiant, la responsable de la médiathèque, le représentant de l'Université Montpellier Sud et la responsable de la communication de la société des transports municipaux. Depuis la création du Bureau du temps, il a été tenu compte des exigences formulées tant par les salariées-parents que par les personnes âgées. À présent, il revient aux étudiant(e)s de faire connaître leurs besoins car l'agglomération de Montpellier en compte près de 63 000.</p> <p>1/ D'après un sondage réalisé en ligne par le délégué étudiant, il s'avère que les personnes en cours d'études, et notamment celles qui exercent en plus une activité professionnelle, souhaiteraient pratiquer des activités culturelles et sportives en soirée. Il a donc été proposé de prolonger l'ouverture des médiathèques après 19h une ou deux fois par semaine. Cet aménagement d'horaire a été également suggéré pour l'accès aux piscines.</p> <p>2/ Afin de réduire la congestion des transports aux heures de pointe, il s'avère nécessaire de mieux étaler le flux des voyageurs. À cet effet, il sera demandé aux trois universités de parvenir à un accord visant à retarder le début et la fin de certains cours universitaires.</p> <p>3/ Puisque la moitié des étudiant(e)s reste à Montpellier pendant le week-end, une proposition de prolongation de l'horaire des trams jusqu'à deux heures du matin, sera soumise tant à la direction des transports municipaux qu'à la police municipale. Cette dernière aura pour mission d'assurer à tous et toutes des trajets en toute sécurité.</p> <p>Une réunion se tiendra le 12 mai pour faire le point. (269 mots)</p>
--

\* Dans ce compte-rendu, il a été tenu compte des règles de rédaction non discriminatoire.

**Rapport**  
(Chap. 9)

**I.**

- ◆ Le thème traité est la parentalité en entreprise. Il s'agit de promouvoir des mesures visant à mieux concilier la vie professionnelle et familiale.
- ◆ Biocosmos, l'entreprise présentée, est un laboratoire cosmétique qui compte 236 salariés. 50% des effectifs de cette PME sont des femmes. Depuis quelques années, cette entreprise a mis en place des contrats à temps partiel pour tenir compte des besoins des salariés-parents. À présent, la Direction envisage de mettre en œuvre de nouvelles actions pour développer la parentalité.
- ◆ Il faut rédiger un rapport en vue d'une réunion avec la Direction. L'objectif est de suggérer des actions pour promouvoir la parentalité au sein de Biocosmos. Ce document contiendra trois parties : description de la situation, présentation/analyse des actions à mettre en place et mesures adaptées à l'entreprise.

**II.**

- ◆ Les actions les plus sollicitées par les salariés sont d'abord la création d'une crèche d'entreprise, puis la mise en place de règles simples de vie quotidienne et l'organisation et l'aménagement des horaires de travail. Le pourcentage de femmes suggérant ces trois mesures est plus élevé que celui

des hommes. Notons, par ailleurs, que la part des sondées demandant un allongement du congé de maternité est élevé (39%). Environ 30% des salariées souhaiteraient également accéder à des services facilitant la vie quotidienne.

Actions à proposer	Caractéristiques de chaque action	Avantages pour les salariés	Contraintes pour l'entreprise	Observations
<i>Les conciergeries d'entreprise</i>	Offre des services sur le lieu de travail (pressing...) 5 jours sur 7.	Facilite la vie quotidienne des salariés. Moins de stress....	Souscription d'un abonnement Coût moyen pour 2 demi-journée par mois : 1 180 € - crédit d'impôt (25%) = 885 €	Formule adaptée aux grandes entreprises.
<i>Les modes d'organisation</i>	Aménagement des horaires de réunion : pas de convocation avant 9H et après 18H. <u>Temps partiel</u> : aménagé sur tout ou une partie de l'année. <u>Télétravail</u> : travail à domicile.	Prise en compte des contraintes familiales.  Bénéficier de congés pendant les vacances scolaires.  Plus grande souplesse de programmation, Disposer de plus de temps pour s'occuper des enfants. Réduction du temps passé dans les transports. Meilleure qualité de vie des salariés.	Sensibiliser les managers à cette nouvelle pratique et informer l'ensemble des collaborateurs de l'entreprise.  Prise en charge de tous les coûts liés à l'exercice du télétravail (matériels, logiciels, abonnements, maintenance). Éloignement du management. Temps nécessaire pour la mise en œuvre. Nécessité de repenser l'organisation de l'entreprise.	Formule assez facile à adopter. Ne présente aucun cout pour l'entreprise. Requiert flexibilité de la part des managers. Ne s'applique pas à tous les métiers.
<i>Crèches d'entreprises ou interentreprise</i>	Accueil d'enfants du personnel d'un ou plusieurs employeurs ; enfants âgés de 2,5 mois à 3 ans. Prise en charge des enfants assurée par personnel spécialisé.	Souplesse des horaires ; bien-être au travail.	Disposer d'un ou plusieurs locaux adéquats. Recourir à une société... Coût pour 20 places pour un an : 15 000 € X 20 = 300 000 € - crédit impôt famille 50% = 150 000 €	Mise en place complexe pour une PME.

Compte tenu des caractéristiques de Biocosmos, les actions les plus adaptées sont liées aux modes d'organisation (impossibilité de fixer des réunions avant 9H ou après 18H) et à l'aménagement du temps de travail. Pour ce qui est de cette dernière mesure, l'entreprise a déjà mis en place des contrats de temps partiel, elle pourrait donc en faire bénéficier d'autres salariés en introduisant le temps partiel aménagé sur toute l'année. Quant aux autres formules, elles semblent plus adaptées à

des entreprises plus grandes en raison de l'investissement requis lors de leur mise en place (télétravail) et pour son fonctionnement (crèche, conciergerie...).

III. Proposition de rapport :

**LABORATOIRE BIOCOSMOS**

13, rte St Sauveur  
041000 Manosque

**Rapport sur la parentalité en entreprise**

Émetteur/ Émettrice : .....

Destinataire : La Directrice des Ressources Humaines,  
Constance Modiano

Date : .....

**Introduction**

La Direction des Ressources Humaines nous a demandé d'analyser de nouvelles actions visant à renforcer la parentalité au sein de Biocosmos. L'objectif du présent rapport est donc de suggérer des mesures qui soient adaptées à l'entreprise.

**1. Contexte**

**1.1. Effectifs**

Actuellement, le laboratoire compte 236 salariés dont 50% sont des femmes. Parmi les 85 salariés-parents, 25 ont des enfants de 3 mois à 3 ans. À ces derniers, s'ajoutent 5 employées en passe de devenir mères de famille.

**1.2. Demandes du personnel : résultats du sondage**

Afin de mieux cerner les attentes des salariés-parents, un sondage a été effectué auprès de nos collaborateurs et collaboratrices. Les actions les plus sollicitées concernent d'abord la création d'une crèche d'entreprise puis la mise en place de règles de vie quotidienne et enfin, l'organisation et l'aménagement des horaires de travail. Dans l'ensemble, le pourcentage de femmes suggérant ces trois mesures est plus élevé que celui des hommes. En outre, 39% des sondées souhaiteraient prolonger leur congé de maternité. Par ailleurs, environ 30% des interrogées aimeraient accéder à des services facilitant la vie quotidienne.

**2. Actions proposées**

Trois typologies d'actions ont été prises en considération.

**2.1. Les conciergeries d'entreprise**

Les conciergeries d'entreprise permettent au personnel d'accéder à des services tels que la teinturerie sur leur lieu de travail 5 jours sur 7. Cette mesure, réclamée en priorité par les femmes, est peu adaptée à une entreprise de la taille de *Biocosmos*. En effet, deux demi-journées par semaine de conciergerie coûteraient environ 885 €.

**2.2. Les modes d'organisation et l'aménagement du temps de travail**

Il s'agirait de ne plus fixer des réunions avant 9h et après 18h. Cette règle de vie quotidienne ne requiert aucun investissement financier. L'entreprise doit cependant sensibiliser les managers et en informer l'ensemble du personnel.

Deux autres actions ont été prises en compte : le temps partiel et le télétravail. La première formule, déjà introduite au sein de *Biocosmos*, peut être adaptée car il est également possible de proposer aux salariés demandeurs un temps partiel aménagé sur tout ou une partie de l'année. Ceci permettrait aux salariés-parents de bénéficier de congés supplémentaires non rétribués pendant les

vacances scolaires de leurs enfants. Il est évident que cette action requiert une certaine flexibilité de la part des managers.

Quant au télétravail, il présente certes de nombreux avantages pour le personnel (réduction des déplacements, meilleure qualité de vie...) mais il demande un investissement financier de départ important pour sa mise en oeuvre (équipement informatique, abonnement...) auquel s'ajoutent les frais de fonctionnement. De plus, il ne s'avère pas adapté à toutes les fonctions.

**2.3. Les crèches d'entreprise**

Bien que cette formule soit prise en compte par les parents, sa mise en place est complexe pour une PME. Il est en effet nécessaire de disposer de locaux adéquats et de personnel qualifié qui prenne en charge les enfants. En outre, le coût est conséquent : 150 000 euros pour la création de 20 places, après déduction du crédit impôt famille.

**Conclusion : actions retenues**

Après un examen attentif des différentes actions, il ressort que les formules les plus adaptées pour *Biocosmos* sont d'une part, l'introduction de nouvelles règles de vie quotidienne telle que la limitation des réunions le matin ou le soir et d'autre part, le temps partiel aménagé sur tout ou une partie de l'année.

(549 mots)

**Mise au point linguistique**

(Chap. 10)

**1. Accorder substantifs et adjectifs, substantifs et formes verbales**

**1.1.**

**Gaëlle, ingénieure d'études**

Diplômée d'une école d'ingénieurs (spécialisée dans le domaine de l'automobile et de l'aéronautique), **Gaëlle** a été recrutée par un grand constructeur automobile français comme ingénieure. Très intéressée par l'éco-mobilité, **elle** a présenté sa candidature à ce poste car **elle** souhaitait intégrer un environnement de haute technologie. Intégrer les équipes de ce groupe constituait pour **elle** l'occasion de participer à la conception de la voiture de demain.

Le DRH qui a mené son entretien d'embauche l'a sélectionnée car **elle** possède toutes les qualités de **la candidate idéale**. **Curieuse** et **inventive**, car **elle** est également **rigoureuse** et **organisée**.

Avant d'obtenir ce poste, **elle** a effectué de nombreux stages ce qui lui a permis d'acquérir des compétences pratiques. **Elle** a décroché son premier stage de mécanique chez Citroën puis, **elle** a participé aux 24 heures du Mans en tant que **mécanicienne**. **Elle** a clos sa formation par un stage de 5 mois pour participer au rallye Paris-Dakar.

**1.2.**

**Les voitures de l'avenir**

**Les voitures** de demain ont été **les stars** du dernier Mondial de l'automobile. À quoi **ressembleront ces futures voitures** ? Elles **seront** semblables à **des navettes spatiales** : elles **auront** des formes arrondies et **seront** dotées d'options à la pointe de la technologie. En outre, elles **seront** respectueuses de l'environnement car elles **seront** équipées d'un moteur électrique. Elles **disposeront** d'une batterie rechargeable depuis une prise normale ou une borne installée dans les grandes villes.

En outre, ces véhicules du futur **réduisent** la pollution sonore puisqu'ils ne **font** pratiquement aucun bruit. Ces nouveaux modèles de voiture **s'avèreront** donc particulièrement adaptés aux milieux urbains.

Toutefois, ces types de véhicule **présentent** différents inconvénients notamment leur faible autonomie et leur vitesse limitée car ils ne **permettent** pas d'effectuer de longs trajets. À cela s'ajoute le prix, les voitures vertes **restent** relativement **chères**.

## 2. Accorder verbe et quantificateur

2.1. la majorité des salariés français accorde/accordent

la plupart d'entre eux sont critiques.

71% des sondés affirment

les trois quarts prennent du plaisir

cette proportion tend à baisser.

la majeure partie des répondants sont heureux / est heureuse

plus du tiers des salariés ont une mauvaise perception de leurs dirigeants

un grand nombre d'entre eux envisage / envisagent de quitter leur entreprise.

une majorité des personnes interrogées se plaint / se plaignent

seulement 43% sont satisfaits

plus d'un interviewé sur dix souhaiteraient

2.2. des milliers de Français **se sont rués** ; 9,5 % des foyers **possèdent** ; une minorité de Français

**a/ont** ; très peu de logements **sont pourvus**

la moitié des ménages **détient/détiennent**

presque tous les Français **sont équipés** ; beaucoup de foyers **sont dotés**

chacun **a** ; chacun **regarde**

l'ensemble des Français **s'intéresse** ; plus d'un ménage sur 4 **sont équipés** ; la moitié d'entre eux

**dispose/disposent** ; près d'un ménage sur 2 **détient**

## 3. Les verbes du discours

3.1. **il me paraît intéressant** de vous adresser

**Il est nécessaire que** tous les pays tiennent compte de deux problèmes

**Il me semble que** l'avenir de l'énergie dépend

**il serait bon que** l'on réduise

**je pense que** les pouvoirs publics doivent

**il faudrait qu'en** matière de transports, des substituts à l'essence, tels que les biocarburants, **soient**

**prévus** et que l'on **mette** ...

Enfin, **il conviendrait que** l'humanité **redevienne** responsable des générations futures et **recoure** à de nouvelles façons de consommer.

**J'espère** ainsi qu'elle **cessera** de gaspiller et qu'elle **construira** ...

3.2. 1. j'estime/ je suis persuadée ; 2. je doute ; 3. je préfère ; 4. il vaudrait mieux ; 5. privilégient ;

je ne suis pas d'accord ; 7. il se peut ; 8. j'estime/ je suis persuadée ; 9. il paraît ; 10. il est peu probable

## 4. Choisir le bon temps et le bon mode

- **Pourriez-vous/Pouvez-vous** nous raconter comment **a commencé** l'aventure industrielle d'Yves Rocher ?

- [...] En 1959, il **transforme/a transformé** le grenier de sa maison familiale [...] et c'est là qu'il **conçoit/ a conçu** ses premiers produits [...]. Il les **vend / a ensuite vendus** par correspondance. Dix ans plus tard, il **construit/a construit** son premier site industriel.

- La majorité de vos sites **est implantée/sont implantés** en Bretagne ?

- [...] Yves Rocher **disait** toujours : « Un jour, La Gacilly **sera connue** et prospère. » Effectivement, **en fondant** son entreprise sur place, il **a créé** des emplois.

- Il **était donc attaché** à son village natal ?

- Oui. En effet, il **tenait** à ce que son village **ne se dépeuple pas**.

- La clé de votre succès **repose** sur deux idées fortes [...].

- En fait, Yves Rocher **s'est soucié** des questions liées à l'environnement bien avant que ce thème ne **soit** à la mode. Dès 1975, il **crée/a créé** un jardin botanique **contenant** plusieurs milliers d'espèces et, en 1993, il **lance/a lancé** la première éco-recharge [...].

Et puis, **en privilégiant** la vente à distance, Yves Rocher **reste/est resté** fidèle à ses racines puisqu'il **produit** les cosmétiques en Bretagne pour ensuite les **distribuer** à travers le monde entier.

- Aujourd'hui, même si la marque **a acquis** une dimension internationale, la famille **reste** omniprésente...

- [...] Nous **travaillons** tous dans la maison.

- Merci, Monsieur Colonna, **d'avoir accepté** de répondre à nos questions. »

## 5. Situer dans le temps et dans l'espace

1) au milieu des années ; 2) à l'époque ; 3) près de ; 4) Jusqu'au jour ; 5) dans l'usine ; 6) en 1968 ; 7) quand ; 8) lors des ; 9) Dans les années ; 10) dans les villes ; 11) au Japon ; 12) en Italie ; 13) en 1992 ; 14) plus tard ; 15) à partir de ; 16) vers ; 17) dans ; 18) en ; 19) vers ; 20) hors des ; 21) à ; 22) avant de ; 23) aujourd'hui

## 6. Reprendre et relier : les subordinées relatives

1. qui ; 2. qu' ; 3. à quoi ; 4. auquel ; 5. ce à quoi ; 6. sur qui ; 7. ce qui ; 8. pour laquelle/dans laquelle ; 9. au moment où ; 10. au dessus duquel

## 7. Articuler un texte : les organisateurs textuels

7.1. 1. dès ; donc ; tout d'abord ; puisque ; également ; car ; comme s' ; en fait ; afin ; par ailleurs ; c'est parce que ; qu' ; si ; pour ; or ; aujourd'hui ; mais

7.2.1. 1c; 2e; 3b; 4f; 5d; 6a

7.2.2.

Rapport exprimé	Expressions du texte	Expressions synonymes
Situer chronologiquement un fait	aujourd'hui, désormais	de nos jours, actuellement dorénavant
Marquer le but	pour, en vue de	afin de ; en vue de...
Indiquer une référence	quant à	Pour ce qui concerne
Illustrer un argument, exemplifier	notamment	en particulier
Énumérer des arguments	d'abord, ensuite	avant tout, puis
Ajouter un argument	également	en outre
Expliquer	en effet, car	parce que
Émettre une hypothèse	si	au cas où
Exprimer une conséquence	donc, c'est pourquoi, ainsi	par conséquent, de ce fait
Opposer des arguments	mais, néanmoins	cependant, toutefois

## 8. Reprendre et relier : les relations anaphoriques

8.1.

Éléments repris	Pronom personnel sujet	Pronom personnel complément	Pronom démonstratif	Pronom relatif
Club Vacances	il	l'		
Cette plateforme			celle	
Nos collaborateurs, nos partenaires				qui
La démarche				que
Cet esprit		le		

Les sites				sur lesquels
-----------	--	--	--	--------------

8.2. Le, son, celui, en, en, lui, il, ce, celui, il

8.3. L'institut Pasteur : entreprise, institut, lieu, fondation ; Pasteur : chercheur français  
 Cette triple mission : de recherche scientifique, de santé publique et d'enseignement de haut niveau

8.4. ces programmes ; ce phénomène ; ces MS ; ces formations ; des modules ; cette formule ; ces cursus ; ces cours

### 9. Mettre le bon accent

Texte 1 : La révolte des accents

[...] Ils se sentaient mal aimés, dédaignés, méprisés. À l'école [...]

-[...] Un jour, nous ferons la grève. [...] Nous pouvons causer de grands désordres.

Je ne prenais pas les accents au sérieux.

Texte 2 : Abonnez- vous à l'édition numérique de la Dépêche internationale

1. Vous accédez en avant-première et en ligne à l'hebdomadaire
2. Vous faites des économies importantes par rapport au prix de vente de chaque numéro
4. Vous réglez en ligne en toute sécurité

### Texte 3

#### Noël ou le retour des éternels présents

Le rituel d'échanges de cadeaux apparaît aujourd'hui paradoxal à une époque où l'individualisme triomphe. De plus, sans dénier les plaisirs des fêtes de Noël, celles-ci sont aussi sources de stress : qu'il s'agisse de dénicher les bons cadeaux ou de se frayer un chemin dans les magasins bondés ou encore d'organiser le repas du réveillon.

Du point de vue collectif, les raisons qui justifieraient un déclin des fêtes ne manquent pas : crises économique, sociale et environnementale, transformation du lien familial ou encore recul de la pratique religieuse. Certains appellent ainsi à y mettre fin car il illustre aujourd'hui l'absurdité de la société de consommation.

Par ailleurs, d'après certains économistes, cette pratique représente un gigantesque gâchis. S'appuyant sur plusieurs enquêtes menées aux États-Unis, Joël Waldfogel, professeur à Yale, affirme que, dans la grande majorité des cas, les cadeaux offerts par nos proches ne correspondent pas à nos goûts et valent donc beaucoup plus que ce que nous aurions été prêts à payer pour les acquérir nous-mêmes. Il en résulte donc une perte nette de bien-être général.

Adapté de *Alternatives économiques* n°286

### 10. Employer la ponctuation à bon escient

#### Les archéologues du vinyle et les trésors musicaux des années 1960-1970

Incroyable destin que celui de cet artiste iranien censuré dans son pays mais culte en Occident. Né en 1946, à Shahrood, à 400 km à l'est de Téhéran, Kourosh Yaghmaei a débuté la musique à 10 ans. Dans les années 1960, il découvre à la radio militaire américaine les Beatles, les Kinks et les Monkees. Très vite, il troque son santour, un instrument traditionnel, pour la guitare. En 1973, son premier single *Gole Yack* (« Doux hiver ») devient un tube. Mais sa carrière est brisée par la révolution islamique : il lui est interdit de chanter pendant dix-sept ans. Après une relative accalmie, il est à nouveau écarté par le gouvernement d'Ahmadinejad ; pourtant il choisit de rester en Iran. Il doit son retour sur le devant de la scène au fondateur du label californien Now Again, qui s'est mis en tête de ressortir sa musique empreinte d'une profonde mélancolie.

Compte-rendu d'interview  
(Chap. 6)

IV. Activité page 164 : matrice du compte-rendu

Équisol

À l'attention de Monsieur Matthias Leboyer

..... (Indiquez le lieu et la date)

Compte-rendu de l'interview sur ..... (Indiquez le thème)

..... (Précisez le contexte de l'interview)

1. .... (Insérez le titre de la 1<sup>ère</sup> partie)

Né au ....., le commerce équitable .....

Il s'est d'abord .....

Mais c'est avec ....

2. .... (Insérez le titre de la 2<sup>ème</sup> partie)

Le produit issu

Parmi les produits les plus vendus, on compte ....

Ces produits viennent .....

3. .... (Insérez le titre de la 3<sup>ème</sup> partie)

Certains reprochent aux produits équitables ....

Actuellement, .....

..... (Nom et prénom)

**Compte-rendu de conférence  
(Chap. 7)**

**IV. 1. Activité page 173 : matrice du compte-rendu de la conférence**

***www.lesamisdelenvironnement.org***

**Compte-rendu de la conférence sur ....**

*(Fournissez quelques informations sur la conférence et sur l'intervenant)*

1. .... *(Insérez un titre pour la 1<sup>ère</sup> partie)*

2. .... *(Insérez un titre pour la 2<sup>ème</sup> partie)*

3. .... *(Insérez un titre pour la 3<sup>ème</sup> partie)*

..... *(Insérez votre nom)*

**IV. 2. Activité page 175 : matrice du rapport**

*Conseil général de l'Ardèche*  
**Rapport sur les restrictions d'usage de l'eau potable**

Émetteur/ Émettrice : ..... (*Indiquez votre nom*)

Destinataire : Monsieur Jean-Marie Bazou

Date : .....

**Introduction**

**1. Les faits**

1.1. Répartition de la consommation d'eau potable

1.2. Le contexte : le département de l'Ardèche

**2. Quelques suggestions pour optimiser la consommation d'eau potable**

2.1. ....

2.2. ....

**Conclusion**

Comptes-rendus de réunion  
(Chap. 8)

IV. 2.1. Activité page 183 : matrice du compte-rendu type 3

<i>Ville de Montpellier</i> Bureau des temps Compte-rendu de la réunion du ..... (Indiquez la date)	
<i>Présents :</i> Anne-Claire Muszynski, adjointe au maire et responsable des politiques temporelles Loïc Cholley, délégué étudiant Nadine Nahapétian, responsable de la médiathèque Guillaume Pisani, représentant l'Université Montpellier Sud de France Odile Pettinaroli, responsable de la communication de la société des transports municipaux	
<i>Excusé :</i> Bruno Mahier, responsable des équipements sportifs	
<i>Rédacteur/Rédactrice :</i> ..... (Insérez votre nom)	
<i>Ordre du jour:</i> Le temps des étudiants	
1. Aménagement des horaires des médiathèques	
2. Congestion des transports	
3. Prolongation des horaires des tramways	
4. Aménagement des horaires des équipements sportifs	
L'ordre du jour étant épuisé, Anne-Claire Muszynski .....	
La présidente Anne-Claire Muszynski	Le rédacteur/ La rédactrice (Insérez votre signature)

IV. 2.2. Activité page 183 : matrice du compte-rendu type 4

*Ville de Montpellier*  
Bureau des temps  
Compte-rendu de la réunion du ..... (Indiquez la date)

*Présents :*  
Anne-Claire Muszynski, adjointe au maire et responsable des politiques temporelles  
Loïc Cholley, délégué étudiant  
Nadine Nahapétian, responsable de la médiathèque  
Guillaume Pisani, représentant l'Université Montpellier Sud de France  
Odile Pettinaroli, responsable de la communication de la société des transports municipaux

*Excusé :*  
Bruno Mahier, responsable des équipements sportifs

*Rédacteur/Rédactrice :* ..... (Insérez votre nom)

*Ordre du jour:* Le temps des étudiants

Points traités	Problèmes soulevés	Suggestions	Suites à donner

**Rapport**  
*(Chap. 9)*

**III. Activité page 189 : matrice du rapport**

**LABORATOIRE BIOCOSMOS**

13, rte St Sauveur  
041000 Manosque

**Rapport sur la parentalité en entreprise**

Émetteur/ Émettrice : .....

Destinataire : .....

Date : .....

**Introduction**

**1. Contexte**

1.1. Effectifs

1.2. Demandes du personnel : résultats du sondage

**2. Actions proposées**

2.1. Les conciergeries d'entreprise

2.2. Les modes d'organisation et l'aménagement du temps de travail

2.3. Les crèches d'entreprise

**3. Actions retenues**

**Conclusion**